Porównanie tłumaczeń Jozuego 19:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Miastami warownymi były: Siddim, Ser i Chamat, Rakkat i Kineret,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Miastami warownymi były: Sidim, Ser i Chamat, Rakat i Kineret,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A miastami warownymi *są*: Siddim, Ser, Chammat, Rakkat, Kinneret;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A miasta obronne są: Assedym Ser, i Emat, Rekat, i Cyneret;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	miasta barzo obronne, Assedim, Ser i Emat, i Rekkat, i Ceneret,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Miastami warownymi były: Hassiddim, Ser, Chammat, Rakkat, Kinneret,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Warownymi grodami są tutaj: Siddim, Ser, Chammat, Rakkat, Kinneret,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Warowne miasta to: Hassiddim, Ser, Chammat, Rakkat, Kinneret,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Warownymi miastami były tutaj: Siddim, Ser, Chammat, Rakkat, Kinneret,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Warownymi miastami są: Ciddim, Cer, Chammat, Rakkat, Kinneret,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І міста Тирійців обведені муром: Тирос і Амат і Реккат і Хенерет
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś warownymi miastami były: Cyddym, Cer, Hammath, Rakkath, Kinnereth,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A warownymi miastami były: Ciddim, Cer i Chammat, Rakkat i Kinneret,